

محكمة التمييز الأردنية
بصفتها: الجزائية
رقم القضية: ٢٠١٧/٣٠٥

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة العدل
القرار

الصادر من محكمة التمييز المأذونة بإجراء المحاكمة وإصدار
الحكم باسم حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية
عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد ياسين العبداللات
وأعضويّة القضاة السادة

د. محمد الطراونة، داود طبيلة، باسم المبيضين، حسين السكران

الممیزان: -١
-٢

وكيلهما المحامي

الممیز ضده: الحق العام.

بتاريخ ٢٠١٧/١٨ تقدم الممیزان بهذا التمیز للطعن في القرار الصادر عن
محكمة الجنایات الكبرى في القضية رقم (٢٠١٦/١١٦١) بتاريخ (٢٠١٦/١١/٣٠)
المتضمن حبس الممیزين لمدة عامين ونصف والرسوم والمصاريف.

طلابین قبول التمیز شكلاً موضوعاً ونقض القرار الممیز للأسباب التالية:

(١) صدر القرار بغياب الممیزين مما حرمهما من تقديم دفوعهما وبيناتهما التي كانت
ستغير من الحكم الصادر ولدى الممیزين معاذرة مشروعة لغياب وهي مرفقة.

(٢) لدى الممیزين من البيانات ما يؤثر في الحكم الصادر.

(٣) لم يتبلغ الممیزان و/أو وكيلهما الحكم الصادر بالذات أو بصورة أصولية وفقاً لما
ذهبت إليه محكمتكم في قراراتها السابقة والمترورة.

ما بعد

-٢-

بتاريخ ٢٠١٧/١/٣١ وبكتابه رقم ٢٠٠/٢٠١٧/٤/٢ قدم مساعد رئيس النيابة العامة مطالعته الخطية طلب فيها رد التمييز شكلاً لعدم تقديم المميزين معذرة مشروعة للغياب وفق أحكام المادة ٤/٢٦١ من قانون أصول المحاكمات الجزائية.

القرار

بالتدقيق والمداولة قانوناً نجد إن النيابة العامة لدى محكمة الجنائيات الكبرى كانت قد أحالت المتهمين:

.١

.٢

كما أحالت النيابة العامة الظنين:

.١

إلى محكمة الجنائيات الكبرى لمحاكمتهم عن الجرائم الآتية:

١. جنحة الشروع بالقتل بالاشتراك خلافاً لأحكام المواد ٣٢٦ و٧٠ و٧٦ عقوبات للمتهمين

٢. جنحة حمل وحيازة أداة حادة خلافاً لأحكام المادتين ١٥٥ و١٥٦ عقوبات للمتهمين

٣. جنحة الإيذاء خلافاً لأحكام المادة ٣٣٤ عقوبات للمتهم علي حسين والظنين

وكانت محكمة الجنائيات الكبرى قد أصدرت قرارها في القضية الجنائية رقم ٣٣٢/٢٠١٥ تاريخ ٢٠١٦/١/١٠ قررت فيه ما يلي :

ما بعد

-٣-

أولاً : عملاً بأحكام المادة ٢٣٤ من قانون أصول المحاكمات الجزائية تعديل وصف الجناية المسندة للمتهمين .

من جناية الشروع التام بالقتل خلافاً لأحكام المواد ٣٢٦ و ٧٠ و ٧٦ عقوبات إلى جناية الشروع بالقتل التام خلافاً لأحكام المادتين ٣٢٦ و ٧٠ عقوبات وبدلالة المادة ٣٣٨ عقوبات وذلك لعدم معرفة الفاعل بالذات .

ثانياً : عملاً بأحكام المادة ١٧٧ من قانون أصول المحاكمات الجزائية إدانة المتهمين بجنحة حمل وحيازة أداة حادة خلافاً لأحكام المادتين ١٥٥ و ١٥٦ عقوبات و عملاً بأحكام المادة ١٥٦ عقوبات الحكم على كل واحد منها بالحبس لمدة أسبوع واحد والرسوم والغرامة عشرة دنانير والرسوم ومصادرة الأدوات الحادة حال ضبطها محسوبة لهما مدة التوقيف .

ثالثاً : عملاً بأحكام المادة ١٧٧ من قانون أصول المحاكمات الجزائية إدانة المتهم بجنحة الإيذاء الواقع على المتهم محمد محمد خلافاً لأحكام المادة ١/٣٣٤ عقوبات و عملاً بالمادة ذاتها الحكم عليه بالحبس لمدة أسبوعين والرسوم محسوبة له مدة التوقيف .

رابعاً : عملاً بأحكام المادة ٢/٣٣٤ عقوبات إسقاط دعوى الحق العام عن الظنين تبعاً لإسقاط الحق الشخصي عن جنحة الإيذاء خلافاً لأحكام المادة ٢/٣٣٤ عقوبات المسندة إليه وذلك لأن مدة التعطيل التي احتصل عليها المشتكي المتهم أقل من عشرة أيام وتضمين المشتكي المتهم رسم الإسقاط .

ما بعد

-٤-

خامساً: عملاً بأحكام المادة ٢٣٦ من قانون أصول المحاكمات الجزائية تجريم جنائية الشروع المتهمين بالقتل خلافاً لأحكام المادتين ٣٢٦ و ٧٠ عقوبات وبدلالة المادة ٣٣٨ عقوبات .

وعطفاً على ما جاء بقرارى التجريم والإدانة قررت المحكمة ما يلى :

أولاً : عملاً بأحكام المادتين ٣٢٦ و ٧٠ عقوبات وبدلالة المادة ٣٣٨ عقوبات الحكم بوضع كل واحد من المجرمين بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة خمس سنوات والرسوم ومصاريف الدعوى محسوبة لهما مدة التوقيف.

ثانياً : ونظراً لظروف الدعوى وإسقاط الحق الشخصي الذي تعتبره المحكمة من الأسباب المخففة التقديرية وعملاً بأحكام المادة ٣/٩٩ عقوبات تخفيض العقوبة بحق كل واحد من المجرمين لتصبح العقوبة وضع كل واحد منهم بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة سنتين ونصف والرسوم ومصاريف الدعوى محسوبة لهما مدة التوقيف.

ثالثاً : عملاً بأحكام المادة ٧٢ عقوبات تنفيذ العقوبة الأشد بحق كل واحد من المجرمين لتصبح العقوبة الواجبة التطبيق بحق كل منها الوضع بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة سنتين ونصف والرسوم ومصاريف الدعوى ومصادر الأدوات الحادة حال ضبطها محسوبة لهما مدة التوقيف .

إلا أن المتهمن لم يرضيا بالقرار أعلاه فطعنا فيه لدى محكمة التمييز بوساطة وكيلهما المحامي التي قررت في قرارها رقم ٢٠١٦/٨٥٧ تاريخ ٢٠١٦/٦/١٢ نقض القرار المطعون فيه وإعادة

ما بعد

- ٥ -

الأوراق إلى مصدرها لتمكين المتهمين من تقديم ما يدعيان من بینات ودفع ومن ثم إصدار القرار المناسب.

لدى الإعادة إلى محكمة الجنائيات الكبرى اتبعت النقض وبعد استكمال إجراءات التقاضي أصدرت حكماً برقم ٢٠١٦/١١٦١ تاريخ ٢٠١٦/١١/٣٠ توصلت فيه إلى اعتناق الواقعية الجرمية التي تتلخص في أنه مساء يوم الجمعة الموافق ٢٠١٤/٨/٢٢

وأثناء أن كان المتهم يستقلان سيارة نوع هونداي أفالنتي لون سلفر عائدة لوالد المتهم . وكان يقودها المتهم . حيث كان أيضاً المجنى عليه (الرقيب الدركي) يقود مركته وكان معه

(الظنين) ولدى وصول المتهمين والمجنى عليه والظنين بالقرب من كوخ الشرطة السياحية الموجود على طريق مأدبا صياغة باتجاه البحر الميت حصل خلاف فيما بين المجنى عليه والمتهمين حيث تطور ذلك إلى مشاجرة قام خلالها المجنى عليه والمتهم بالتشابك مع بعضهم البعض وعند ذلك قام المتهمان بإخراج أمواس كانت معهما وقاما بضرب المجنى عليه عدة ضربات على أنحاء متفرقة من جسمه وكانت إدراها طعنة في صدره وشكلت هذه الإصابة خطورة على حياته حيث إنه لو لا التداخل الجراحي السريع لأدت هذه الطعنة إلى وفاته وكذلك فإن المتهم تعرض للإيذاء من قبل المتهم ي على قدمه كما ساق النسابة العامة الظنين للمحاكمة على سند من القول أنه قام بضرب المتهم حيث احتصل المتهم على تقرير طبي قضائي خلاصته مدة التعطيل ٧٢ ساعة وقدمت الشكوى وجرت الملاحقة.

وبتطبيق المحكمة للقانون على الواقعية التي قتلت بها قتلت بما يلي:

أولاً : عملاً بأحكام المادة ٢٣٤ من قانون أصول المحاكمات الجزائية تعديل وصف

الجنائية المسندة للمتهمين

ما بعد

-٦-

من جنائية الشروع التام بالقتل خلافاً لأحكام المواد ٣٢٦ و ٧٠ و ٧٦ عقوبات إلى جنائية الشروع بالقتل التام خلافاً لأحكام المادتين ٣٢٦ و ٧٠ عقوبات وبدلالة المادة ٣٣٨ عقوبات وذلك لعدم معرفة الفاعل بالذات .

ثانياً: عملاً بأحكام المادة ١٧٧ من قانون أصول المحاكمات الجزائية إدانة المتهمين بجنحة حمل وحيازة أداة حادة خلافاً لأحكام المادتين ١٥٥ و ١٥٦ عقوبات وعملاً بأحكام المادة ١٥٦ عقوبات الحكم على كل واحد منها بالحبس لمدة أسبوع واحد والرسوم والغرامة عشرة دنانير والرسوم ومصادر الأدوات الحادة حال ضبطها محسوبة لهما مدة التوقيف .

ثالثاً: عملاً بأحكام المادة ١٧٧ من قانون أصول المحاكمات الجزائية إدانة المتهم بجنحة الإيذاء الواقع على المتهم محمد خلافاً لأحكام المادة ١/٣٣٤ عقوبات وعملاً بالمادة ذاتها الحكم عليه بالحبس لمدة أسبوعين والرسوم محسوبة له مدة التوقيف .

رابعاً: عملاً بأحكام المادة ٢٣٦ من قانون أصول المحاكمات الجزائية تجريم المتهمين بجنائية الشروع بالقتل خلافاً لأحكام المادتين ٣٢٦ و ٧٠ عقوبات وبدلالة المادة ٣٣٨ عقوبات .

وعطفاً على ما جاء بقرارى التجريم والإدانة تقرر المحكمة ما يلى:

أولاً : عملاً بأحكام المادتين ٣٢٦ و ٧٠ عقوبات وبدلالة المادة ٣٣٨ عقوبات الحكم بوضع كل واحد من المجرمين بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة خمس سنوات والرسوم ومصاريف الدعوى محسوبة لهما مدة التوقيف .

ما بعد

-٧-

ثانياً: ونظراً لظروف الدعوى وإسقاط الحق الشخصي الذي تعتبره المحكمة من الأسباب المخففة التقديرية و عملاً بأحكام المادة ٣/٩٩ عقوبات تخفيض العقوبة بحق كل واحد من المجرمين لتصبح العقوبة وضع كل واحد منها بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة سنتين ونصف والرسوم ومصاريف الدعوى محسوبة لهما مدة التوقيف.

ثالثاً: عملاً بأحكام المادة ٧٢ عقوبات تنفيذ العقوبة الأشد بحق كل واحد من المجرمين لتصبح العقوبة الواجبة التطبيق بحق كل منها الوضع بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة سنتين ونصف والرسوم ومصاريف الدعوى ومصادر الأدوات الحادة حال ضبطها محسوبة لهما مدة التوقيف.

لم يرتضى المتهمان (المميزان) بهذا الحكم فطعنا فيه تمييزاً.

وعن أسباب التمييز:

فمن الرجوع إلى أحكام المادة ٤/٢٦١ من قانون أصول المحاكمات الجزائية نجد إنها تقضي بأنه إذا طعن المحكوم عليه في القرار الصادر غيابياً أو بمثابة الوجاهي وقررت المحكمة فسخه وإعادة القضية للنظر فيه وتختلف عن حضور المحاكمة فلا يقبل طعنه بالحكم الذي يصدر بعد ذلك ما لم يثبت أن غيابه كان لمعذر مشروعة تقبلها المحكمة.

وحيث إن الطعن موضوع القرار المميز مقدم للمرة الثانية فإنه بمقتضى أحكام المادة ٤/٢٦١ من قانون أصول المحاكمات الجزائية ولغايات قبول الطعن شكلاً يتوجب على المميز أن يقدم أن غيابه عن المحاكمة أمام محكمة الدرجة الأولى بعد النقض والإعادة كان لعذر مشروع.

ما بعد

-٨-

وقد أرفق المميز مع لائحة تمييزه تقريراً طبياً مؤرخاً بتاريخ ٢٠١٦/١١/٣٠ غير مصدق من الجهات الرسمية كما أرفق المميز تقريراً طبياً صادراً عن مركز الفيصلية التابع لوزارة الصحة وأن الجلسة التي تقرر فيها محاكمة الوجاهي كانت بتاريخ ٢٠١٦/١١/٢٠ أي قبل حصولهما على هذين التقريرين بعشرة أيام وامتدت الجلسات إلى يوم صدور الحكم فإن مثل هذين التقريرين لا تقبل بهما محكمتنا ولا تأخذ بهما.

وحيث إن المميزين لم يقدموا معاذرة مبررة للغياب مما يبني عليه رد طعنهم شكلاً.

لذلك نقرر رد التمييز شكلاً وتأييد القرار المطعون فيه وإعادة الأوراق إلى مصدرها.

قراراً صدر بتاريخ ٢ جمادى الآخرة سنة ١٤٣٨ هـ الموافق ٢٠١٧/٣/١.

برئاسة القاضي

نائب الرئيس

عضو

نائب الرئيس

عضو

نائب الرئيس

عضو

عضو

رئيس الديوان

دقيق/ ع م